



F.S. TBCO - 26 - 4 - 2006

الساده هيئة الاوراق الماليه المحترمين

١٣، ١٠، ٢٦، ٠٤، ٠٦، ٨ ٤ ٨

تحية طيبه وبعد

J.S.C.

نرفق لكم طيه الميزانية العمومية للسنة المالية ٢٠٠٥ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

شركة التبغ والسجائر الاردنيه المساهمه المحدوده

المدير العام

شركة  
السجائر  
التبغ

٢٠٠٦

هيئة الأوراق المالية المستقلة الأردنية العمومية ٢٠٠٦ الرقم المستند ٢٢٢٤ رقم الملف الهيئة المختصة عمان
---

شركة التبغ والسجائر الأردنية  
"شركة مساهمة عامة محدودة"  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية  
وتقرير مدققي الحسابات للسنة المنتهية  
في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

**مأمون فروقة وشركاه**

محاسبون قانونيون ومستشارون

شركة التنغ والسجاير الأردنية  
"شركة مساهمة عامة محدودة"  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

<u>صفحة</u>	
١	تقرير مدققي الحسابات
<u>بيان</u>	
أ	الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥
ب	بيان الأرباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥
ج	بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥
د	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥
١٦-١	إيضاحات حول البيانات المالية

### تقرير مدققي الحسابات

السادة مساهمي شركة التبغ والسجاير الأردنية المحترمين  
"شركة مساهمة عامة محدودة"  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العمومية المرفقة لشركة التبغ والسجاير الأردنية "شركة مساهمة عامة محدودة" كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وبيانات الأرباح والخسائر، والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن إعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة، وإن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حول هذه البيانات استناداً الى التدقيق الذي قمنا به.

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أي خطأ جوهري. ويشمل التدقيق الفحص على أساس إختباري للأدلة المؤيدة للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي أجرتها الإدارة وتقييماً للعرض الاجمالي للبيانات المالية، وفي اعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية، وإن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

١. بلغت خسائر الشركة المتراكمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مبلغ ١٦,٩٠٤,٧٥٢ دينار (فقط ستة عشر مليون وتسعمائة واربعه الاف وسبعمائة واثنان وخمسون دينارا "أردنيا" لاغير) حسب البيانات المقدمة من إدارة الشركة، وتشكل حوالي ٢٠٧% من رأسمال الشركة وتتص المادة رقم (٢٦٦) فقرة ٤/ من قانون الشركات الاردني بأنه يقدم طلب التصفية الإجبارية الى المحكمة في حال زيادة خسائر الشركة عن ٧٥% من رأسمالها المكتتب به، ما لم تقرر هيئتها العامة زيادة رأسمالها. علماً بأن إدارة الشركة أستكملت لدى وزارة الصناعة والتجارة إجراءات إعادة الهيكلة حسب ما أقرته الهيئة العامة غير العادية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٣ أيار ٢٠٠٠. علماً بأن رصيد الخسائر المتبقية عند تنفيذ إعادة الهيكلة بلغت ٩,٤٠٨,٢٢٦/٠٠٠ دينار بما يشكل ما نسبته ١١٥% من راس مال الشركة مما يجعل الشركة تحت طائلة احكام المادة ٢٦٦/ فقرة ٤/ من قانون الشركات إضافة الى الخسائر التي تحققت على الشركة بعد عملية إعادة هيكلة رأس المال في السنوات اللاحقه بحيث بلغت خسائر الشركة المتراكمة مبلغ ١٦,٩٠٤,٧٥٢ دينار ولا زالت تحت طائلة احكام المادة ٢٦٦/ فقرة ٤/.

٢. جهزت البيانات المالية من قبل إدارة الشركة بإفترض أن الشركة منشأة مستمرة، مع وجوب الأخذ علماً أن مطلوبات الشركة المتداولة بحدود خمسة اضعاف الموجودات المتداولة ، وأن المطلوبات طويلة الاجل تشكل أكثر من واحد وثلاثة مرة من قيمة الموجودات الثابتة وبدون أخذ الالتزامات الطارئة في حدود ثلاثمائة ألف دينار حيث ستصبح بحدود ١,٥ مرة من قيمة الموجودات ، مما يتطلب إعادة النظر في إستمرارية عمل الشركة لأنه من الثابت والوارد بيانه في المركز المالي للشركة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ أن الشركة في حكم عدم المقدرة لتسوية الالتزامات المترتبة عليها لصالح الغير من قروض بنكية ودمم دائنة .

٣. تعرضت الشركة لإختلاسات ومخالفات مالية وإدارية عديدة وصدر بها قرار إتهام من عطوفة النائب العام بحق رئيس مجلس الإدارة - المدير العام الاسبق وآخرين، وما زالت القضية منظورة أمام القضاء.

٤. لم يتم أخذ مخصص عن حوالات صادرة مثبته بسجلات الشركة لإحدى الشركات الأجنبية عن سنوات سابقة لعام ١٩٩٨، ولا تقر تلك الشركة بإستلام الحوالة بمبلغ ١١٨,٩١١/٠٠٠ ديناراً (فقط مائة وثمانية عشر ألفاً وتسعمائة وإحدى عشر ديناراً أردنياً لا غير) وتقوم الشركة بمتابعة موضوع الحوالة مع المستشار القانوني والبنك المعني.

٥. لم يتم أخذ مخصص ضريبية دخل مستحقة عن سنوات سابقة والبالغة ٤٢٥,٥٨١ دينار ( فقط اربعمائة وخمسة وعشرون الفا وخمسمائة واحد وثمانون دينار أردني لاغير ) وقامت ادارة الشركة بمخاطبة وزارة المالية - دائرة الدخل والمبيعات لالغاء هذه المطالبة لتعلقها باعادة الهيكلة .

٦. ان عقار الشركة الواقع برأس العين والظاهر ضمن البيانات المالية والموضوع تأميناً لدين البنك العربي تم التنفيذ عليه من قبل البنك العربي وسجل لدى دائرة التسجيل باسم البنك العربي . كذلك جاري التنفيذ على عقار الشركة الواقع بام قصير والظاهر ضمن البيانات المالية والموضوع تأميناً لدين بنك القاهرة عمان ، وجاري التنفيذ على باصات وسيارات الشركة الموضوعه تأميناً لقرض البنك الاردني الكويتي والظاهره بالبيانات المالية حيث تسعى ادارة الشركة لابطال أستملاك البنك العربي لعقار الشركة برأس العين من خلال قضية مقامة ضد البنك العربي واخرين لازالت منظورة أمام القضاء .

٧. لم يتم أثبات الفوائد المستحقة على القروض البنكية في السجلات المالية للشركة والبالغة ٨٣٥,٧٦٠ دينار (فقط ثمانمائة وخمسة وثلاثون ألفاً وسبعمائة وستون دينار أردني لاغير) عن الفترة من ٢٠٠٣/٥/١٤ ولغاية ٢٠٠٥/١٢/٣١. باستثناء فوائد قرض البنك العربي التي لم تؤخذ لعدم توفر المعلومات عن صافي القيمة المقيدة لصالح الشركة نتيجة استملاك البنك العربي لارض ومبنى الشركة برأس العين وبالتفاوض مع الدائنين على تأجيل سداد الاقساط المستحقة وعدم احتساب فوائد على هذه القروض والوصول الى حلول لمعالجة اوضاع الشركة .



برأينا ، وبإستثناء أثر ما ذكر أعلاه على مركز الشركة المالي ونتائج أعمالها وعدم مقدرتها على الإستمرارية نتيجة الخسائر المتراكمة والالتزامات المترتبة لصالح الغير .  
بالإضافة الى ان الشركة في حكم عدم المقدرة على المنافسة في السلعة المنتجة والوارد بيانه من نتائج الأعمال التشغيلية في بيان الأرباح والخسائر. حيث حققت الشركة خسارة في نشاطها التشغيلي بحيث أن تكلفة المبيعات كانت أكثر من قيمة المبيعات لسنتين متتاليتين ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ حيث كان مجمل الخسارة ٥٩٤,٤٨٢ دينار و ٧٣٢,٣٤٠ دينار على التوالي وهذا يشكل حوالي ٨٨% من صافي المبيعات ، فإن البيانات المالية المرفقة تظهر بعدالة المركز المالي لشركة التبغ والسجاير الأردنية "شركة مساهمة عامة محدودة" كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥، ونتائج أعمالها، والتغيرات في حقوق المساهمين وتدفقاتها النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ، وفقاً للقانون و لقواعد المحاسبة الدولية ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها مع مراعاة التحفظات الواردة أعلاه.

  
مامون محمد نور "فاروقه"  
مدقق مجاز رقم ٢٦٥ فئة (أ) وممارس  
من مأمون فاروقه وشركاه

عمان في ١٤ نيسان ٢٠٠٦



شركة التبغ والسجائر الأردنية  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المسلكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

بيان ١

	٢٠٠٥	٢٠٠٤	الموجودات	٢٠٠٥	٢٠٠٤
	دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المتداولة	دينار أردني	دينار أردني
المطلوبات وحقوق الشركاء			الموجودات المتداولة		
بنوك دائنة	٢١٣,٦٥٢	٨٤٩,٣٩٣	نقد في الصندوق ولدى البنوك - إيضاح ٣	٥١,٩٢٣	٨٨,٤٨٥
أقساط قروض مستحقة - إيضاح ١٠	٦,٣٠٢,٨٦٨	٤,٤٤٧,٦١١	وديعة لأجل لضمان التسهيلات - إيضاح ٤	٤١٣,٣٦٩	١,١٠٣,٣٧٢
قروض قصيرة الأجل - إيضاح ١٠	١,٨٥٥,٢٥٧	١,٨٥٥,٢٥٧	شيكات برسم التحصيل	١٣٢,٢٩٠	٣٢,٩٥٣
دعم دائنة	٢٨٦,٥٦٤	٢٩٥,٠٤٩	دعم مدينة بعد طرح المخصص - إيضاح ٥	٢١١,٠٦٧	١٢٦,٢٨٠
أرصدة دائنة أخرى - إيضاح ١١	٤٠٨,٦٥٨	٣٨٤,٨٩٦	بضاعة جاهزة ومواد أولية بعد طرح المخصص - إيضاح ٦	٦١٠,٩٦٢	٨٦١,٠٧٩
مجموع المطلوبات المتداولة	٩,٠٦٦,٩٩٩	٧,٨٣٢,٢٠٦	قطع غيار بعد طرح المخصص - إيضاح ٧	٣٢٤,١٥٤	٣٤٢,٥٨٨
قروض طويلة الأجل - إيضاح ١٠	٥,٦٣٦,٤٢٨	٧,٤٩١,٦٨٥	اعتمادات مستندية	٤,٧١٦	٦٦,٠٦٠
حقوق المساهمين			أرصدة مدينة أخرى - إيضاح ٨	٩٧,٧٩٢	١٠٧,٢٩٨
رأس المال المصرح به والمكتب والمدفوع	٨,١٦٦,٢٣٣	٨,١٦٦,٢٣٣	مجموع الموجودات المتداولة	١,٨٤٦,٢٨٣	٢,٧٢٨,١١٥
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٠٠٠	٣٧,٦٨٢	استثمارات في أسهم	٠٠٠	٤٣,٣٢٣
خسارة مدورة - إيضاح ١١	(١٦,٠٠٨,٤٨٠)	(١٥,١٩٩,٦٧٣)	الموجودات الثابتة		
صافي خسارة السنة - بيان ب	(٨٩٦,٢٧٢)	(٨٠٨,٨٠٧)	التكلفة		
العجز في حقوق المساهمين - بيان ج	(٨,٧٣٨,٥١٩)	(٧,٨٠٤,٥٦٥)	الإستهلاك المتراكم		
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٥,٩٦٤,٩٠٨	٧,٥١٩,٣٢٦	صافي القيمة الدفترية - إيضاح ٩		
			مجموع الموجودات	٥,٩٦٤,٩٠٨	٧,٥١٩,٣٢٦

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ تشكل جزءاً من هذا البيان ويجب أن تقرأ معه.

شركة التبغ والسجائر الأردنية  
"شركة مساهمة عامة محدودة"  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الأرباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
	دينار أردني	دينار أردني
المبيعات	٢,١٢٢,٤٥٢	٢,٩٥٢,٦٢٦
رسوم حكومية مباشرة	(١,٦٠٣,٨٥٦)	(١,٩٧٢,١٦٦)
صافي المبيعات	٥١٨,٥٩٦	٩٨٠,٤٦٠
بضاعة جاهزة في بداية السنة	(٢٢٠,١٩٩)	(٢٣٨,٤٨٨)
تكلفة الإنتاج - إيضاح ١٢	(١,١٠٨,٧٧٨)	(١,٥٥٦,٦٢٢)
تكلفة مبيعات السجائر	٠٠٠	(٣١)
تكلفة البضاعة المعدة للبيع	(١,٣٢٨,٩٧٧)	(١,٧٩٥,١٤١)
بضاعة جاهزة في نهاية السنة	٧٨,٠٤١	٢٢٠,١٩٩
تكلفة المبيعات	(١,٢٥٠,٩٣٦)	(١,٥٧٤,٩٤٢)
مجمّل خسارة المبيعات	(٧٣٢,٣٤٠)	(٥٩٤,٤٨٢)
مصاريف إدارية وعمومية - إيضاح ١٣	(١٦٩,٦٣٩)	(١٧٧,١٧٨)
مصاريف بيع وتوزيع - إيضاح ١٤	(٦٧,٠٩٤)	(٩٦,٩٦٩)
فوائد ومصاريف بنكية	(٦,٢٦٣)	(٤,٦٥٤)
تخفيض مخصص الاجازات	٠٠٠	١,٦٧٧
خسائر العمليات	(٩٧٥,٣٣٦)	(٨٧١,٦٠٦)
إيرادات أخرى	٣٤,٥٦٨	٩٥,٣٣٦
(مصاريف) إيرادات سنوات سابقة	٢,٦٧٧	(٨,١٦٥)
ارباح (وخسائر) بيع موجودات ثابتة	٤١,٨١٩	(٢٤,٣٧٢)
صافي (خسارة) السنة - بيان أ	(٨٩٦,٢٧٢)	(٨٠٨,٨٠٧)
	فلس / دينار أردني	فلس / دينار أردني
حصة السهم من صافي (الخسارة) دينار / السهم	(٠/٠١١)	(٠/٠٩٩)
المعدل المرجح لرأس المال خلال السنة / سهم	٨,١٦٦,٢٣٣	٨,١٦٦,٢٣٣

إن الإيضاحات المرفقة من ١ الى ١٦ تشكل جزءاً من هذا البيان ويجب أن تقرأ معه.

شركة التبغ والسجائر الأردنية  
"شركة مساهمة عامة محدودة"  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## بيان ج

## بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

البيان	رأس المال دينار أردني	الإحتياطي الإيجابي دينار أردني	التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح (خسائر) مدورة دينار أردني	مجموع فائض (عجز) دينار أردني
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣	٨,١٦٦,٢٣٣	٠٠٠	٠٠٠	(١٥,١٩٩,٦٧٣)	(٧,٠٣٣,٤٤٠)
صافي (خسارة) السنة - بيان ب	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	(٨٠٨,٨٠٧)	(٨٠٨,٨٠٧)
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ - بيان أ	٨,١٦٦,٢٣٣	٠٠٠	٠٠٠	(١٦,٠٠٨,٤٨٠)	(٧,٨٤٢,٢٤٧)
صافي (خسارة) السنة - بيان ب	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	(٨٩٦,٢٧٢)	(٨٩٦,٢٧٢)
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ - بيان أ	٨,١٦٦,٢٣٣	٠٠٠	٠٠٠	(١٦,٩٠٤,٧٥٢)	(٨,٧٣٨,٥١٩)

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ تشكل جزءاً من هذا البيان ويجب أن تقرأ معه

شركة التبغ والسجائر الأردنية  
"شركة مساهمة عامة محدودة"  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
	دينار أردني	دينار أردني
<u>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</u>		
صافي (خسارة) السنة - بيان ب	(٨٩٦,٢٧٢)	(٨٠٨,٨٠٧)
استهلاك الموجودات الثابتة	٦٣٠,٢٣٦	٦٤٢,٩٥٥
خسائر بيع وشطب موجودات	٠٠٠	٢٤,٣٧٢
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغيير في بنود رأس المال العامل	<u>(٢٦٦,٠٣٦)</u>	<u>(١٤١,٤٨٠)</u>
<u>(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة</u>		
شيكات برسم التحصيل	(٩٩,٣٣٧)	(٦,٢٦١)
ذمم مدينة	(٨٤,٧٨٧)	٢١٥,٩٨٧
بضاعة جاهزة ومواد أولية	٢٥٠,١١٧	٤,٣٢٧
قطع الغيار	١٨,٤٣٤	١٦,٢٣٧
اعتمادات مستندية	٦١,٣٤٤	(٢١,٠٦٠)
أرصدة مدينة أخرى	٩,٥٠٦	٢,٤٧٥
(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة	<u>١٥٥,٢٧٧</u>	<u>٢١١,٧٠٥</u>
<u>(الزيادة) النقص في المطلوبات المتداولة</u>		
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	١٥,٢٧٧	(٨٦,٣٦٣)
صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	<u>(٩٥,٤٨٢)</u>	<u>(١٦,١٣٨)</u>
<u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</u>		
(شراء) موجودات ثابتة	(٩٧٣)	(٥,٤٣٤)
بيع موجودات ثابتة	٥,٦٤١	٧,٩٣٠
صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار	<u>٤,٦٦٨</u>	<u>٢,٤٩٦</u>

شركة التبغ والسجائر الأردنية  
"شركة مساهمة عامة محدودة"  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

	<u>٢٠٠٥</u>	<u>٢٠٠٤</u>
	دينار أردني	دينار أردني
<u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</u>		
بنوك دائنة	(٦٣٥,٧٤١)	٩٦,٤٧١
قروض طويلة الأجل	(١,٨٥٥,٢٥٧)	(١,٨٥٥,٢٥٧)
قروض قصيرة الأجل	٠٠٠	٢,٨٠٦
قروض مستحقة	١,٨٥٥,٢٥٧	١,٨٥٢,٤٥١
صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل	(٦٣٥,٧٤١)	٩٦,٤٧١
إجمالي الزيادة في النقد خلال السنة	(٧٢٦,٥٥٥)	٨٢,٨٢٩
نقد في بداية السنة	١,١٩١,٨٥٧	١,١٠٩,٠٢٨
نقد في نهاية السنة ويتمثل بما يلي:-	<u>٤٦٥,٣٠٢</u>	<u>١,١٩١,٨٥٧</u>
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٥١,٩٣٣	٨٨,٤٨٥
وديعة لأجل لضمان تسهيلات	٤١٣,٣٦٩	١,١٠٣,٣٧٢
مجموع النقد في الصندوق ولدى البنوك والوديعة	<u>٤٦٥,٣٠٢</u>	<u>١,١٩١,٨٥٧</u>

إن الإيضاحات المرفقة من ١ الى ١٦ تشكل جزءاً من هذا البيان ويجب أن تقرأ معه.

شركة التبغ والسجائر الأردنية  
"شركة مساهمة عامة محدودة"  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

١. تأسيس الشركة وغاياتها

تأسست شركة التبغ والسجائر الأردنية في عام ١٩٣١ وهي مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة تحت رقم (٣).

ومن أهم غايات الشركة ما يلي:-

- أ. الاشتغال في تجارة وصناعة التبغ والتبناك والسجائر وجميع الأصناف والمواد المتعلقة بهذه الأعمال والمتفرعة عنها، وتعاطي أعمال تمويل مزارعي التبغ وتسليفهم، وتقوم بالإجمال بأي عمل تجاري أو مالي يساعد الشركة على تنفيذ غاياتها.
- ب. أن تشتري أو تساهم في أي شركة أخرى ترى من المصلحة شراؤها أو المساهمة بها.
- ج. أن تشتري أو تعقد للاشتراك في الأرباح مع أية شركة أو محل تجاري أو شخص ينوي القيام بأي عمل يقع ضمن غاياتها أو أن تتحد أو تتعاون معه أو تمتلك أو تبيع وتتصرف وتتعاقد بأية أسهم أو سندات مالية تخصه.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

- أ. يتم تقييم بضاعة آخر المدة من البضاعة الجاهزة بالتكلفة أو السوق أيهما أقل.
- ب. يتم تقييم المواد الأولية بالتكلفة.
- ج. تستهلك الموجودات الثابتة بطريقة القسط الثابت بنسب مئوية تتراوح بين ٢% إلى ٩%.
- د. تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ أعداد البيانات المالية وتقيد الأرباح أو الخسائر الناجمة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين.
- هـ. يتم رسملة تكاليف الاقتراض على حساب الأصول الخاصة بها إلى أن تصبح هذه الأصول جاهزة للاستعمال.
- و. يتم إثبات المعاملات بالعملات الأجنبية حسب السعر السائد للدينار الأردني عند حدوث المعاملة، ويتم تقييم الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة للدينار الأردني بتاريخ البيانات المالية، ويتم إثبات فروقات التقييم في حساب الأرباح والخسائر.

## ٣. نقد في الصندوق ولدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
نقد في الصندوق	١٢,٢٥٢	٨٨,٣٦١
نقد لدى البنوك	٣٩,٦٨١	١٢٤
المجموع	٥١,٩٣٣	٨٨,٤٨٥

## ٤. ودیعة لأجل لضمان التسهيلات

حصلت الشركة على تسهيلات بنكية - جاري مدين من البنك الاردني للاستثمار والتمويل بضمان الودیعة لأجل المربوبة لديه.

## ٥. ذمم مدینة

يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
عملاء	٤٦٠,٩٦٦	٣٣٧,٥١٦
متنوعة	٤٤٦,٧٩٦	٤٨٣,٢٢٦
موظفين	٨,٧٦٨	١١,٠٠١
المجموع	٩١٦,٥٣٠	٨٣١,٧٤٣
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٧٠٥,٤٦٣)	(٧٠٥,٤٦٣)
الذمم المدینة بعد طرح مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٢١١,٠٦٧	١٢٦,٢٨٠

## ٦. بضاعة جاهزة ومواد أولیة

أ. يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
تبغ وطني وأجنبي في المستودع والمصنع	٨١٢,٣٤٥	٨٨٩,٣٠٢
مخصص هبوط أسعار التبغ الوطني	(٤٥٥,٣٣٠)	(٤٥٥,٣٣٠)
صافي قيمة التبغ الوطني والأجنبي	٣٥٧,٠١٥	٤٣٣,٩٧٢
مواد أولیة	٤٠٨,٨٠٢	٤٤٣,٥٩٣
مخصص بضاعة راکدة	(٢٣٥,٩٢٥)	(٢٣٩,٧١٣)
صافي المواد الأولیة	١٧٢,٨٧٧	٢٠٣,٨٨٠
سيجار وسجاير محلي وتصدير	٩٤,٦٨٤	٢٣٦,٨٤١
مخصص بضاعة راکدة	(١٣,٦١٤)	(١٣,٦١٤)
صافي سيجار وسجاير	٨١,٠٧٠	٢٢٣,٢٢٧
صافي البضاعة الجاهزة والمواد الأولیة والتبغ	٦١٠,٩٦٢	٨٦١,٠٧٩

- ب. يوجد رهن حيازي على المواد الأولية بقيمة ٢ مليون دينار لصالح البنك الأردني الكويتي، علماً ان مديونية البنك ٦٢٠,٩٩٦ دينار بدون الفوائد .
- يوجد تعهد والتزام خطي من قبل الشركة بالاحتفاظ بمخزون من المواد الأولية في المستودعات بحد أدنى قيمته ٨٠٠,٠٠٠/٠٠٠ دينار (فقط ثمانماية الف ديناراً أردنياً لا غير) توضع تحت تصرف بنك الإنماء الصناعي بموجب اتفاقية القرض رقم ٩٨/٢٨٨١ واتفاقية إعادة الهيكلة.
- كميات التبغ المحلي والأجنبي برسم الأمانة لدى الشركة بموجب عقد الأمانة المؤرخ في ١٦ تشرين الأول ١٩٩٠ واتفاقية إعادة الهيكلة مع بنك أي إن زدكريندليز/ستاندرد تشارترد

## ٧. قطع الغيار

يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	١,٥٥٢,٨٣٠	١,٥٣٤,٣٩٦
دينار أردني	(١,٢١٠,٢٤٢)	(١,٢١٠,٢٤٢)
قطع غيار	٣٤٢,٥٨٨	٣٢٤,١٥٤
مخصص بضاعة راكدة		
قطع الغيار بعد المخصص		

## ٨. أرصدة مدينة أخرى

يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	١١,٢٧٠	١١,٢٧٠
دينار أردني	١,٢٠٨	٥٦٢
تأمينات مستردة	٥٨,٨٠٠	٥٨,٨٠٠
رسوم وضرائب مدفوعة مقدماً	٦,٤٨١	٢,٨١٧
تأمين كفالات	٢٧٣	٣١٣
تأمين مدفوع مقدماً	٧,٧٨٣	٢,٤٨١
إيجار مخازن مدفوعة مقدماً	١٢,٤٣١	١٢,٤٣١
مواد دعائية	٨,٦٢٥	٨,٦٢٥
السلف	٤٢٧	٤٩٣
شيكات مرتجعة	١٠٧,٢٩٨	٩٧,٧٩٢
أخرى		
المجموع		

## ٩. الموجودات الثابتة

أ. يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٤	٢٠٠٥
	دينار أردني	دينار أردني
الأراضي	١٠٣,٦١٦	١٠٣,٦١٦
مباني	٢,٤١٦,٧٥٣	٢,٤١٦,٧٥٣
الاستهلاك المتراكم	(٨٨٧,٢٧٤)	(٩٣٥,٦٠٩)
صافي القيمة الدفترية للمباني	١,٥٢٩,٤٧٩	١,٤٨١,١٤٤
الآلات والتجهيزات	١١,٠٤٢,٠٧٨	١١,٠٤٢,٠٧٨
الاستهلاك المتراكم	(٨,٠٥٦,٢٦٨)	(٨,٥٩٨,١٩٥)
صافي القيمة الدفترية للآلات والتجهيزات	٢,٩٨٥,٨١٠	٢,٤٤٣,٨٨٣
سيارات	٥٠٥,٥٢٤	٥٠٥,٥٢٤
الاستهلاك المتراكم	(٤١٨,٥٠٤)	(٤٤٦,٣٩٧)
صافي القيمة الدفترية للسيارات	٨٧,٠٢٠	٥٩,١٢٧
الأثاث والمفروشات	٣٨٦,٠٣٩	٣٨٧,٠١٢
الاستهلاك المتراكم	(٣٤٤,٠٧٦)	(٣٥٦,١٥٧)
صافي القيمة الدفترية للأثاث والمفروشات	٤١,٩٦٣	٣٠,٨٥٥
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	٤,٧٤٧,٨٨٨	٤,١١٨,٦٢٥

ب. يتم استهلاك الموجودات الثابتة بالنسب السنوية التالية:-

المباني	٢%
الآلات والتجهيزات	٧%
السيارات	٨%
الأثاث والمفروشات	٩%

ج. إن كافة موجودات الشركة الظاهرة بالبيانات المالية مرهونة و/أو محجوزة لصالح البنوك المقرضة للشركة كما هو وارد في إيضاح رقم (١١).

### باستثناء:-

١. ان عقار الشركة في رأس العين والظاهر ضمن موجودات الشركة بالبيانات المالية تم تسجيله باسم البنك العربي نتيجة التنفيذ على سند الرهن الموضوع تأميناً لدين البنك العربي حيث اقامت الشركة دعوى بطلان اجراءات التنفيذ ضد البنك العربي واخرين ولا زالت القضية منظوره امام القضاء .

٢. ان سيارات الشركة الظاهرة ضمن موجودات الشركة بالبيانات المالية عدد (١٣) نوع هونداي وثلاث سيارات نوع متسوبيشي جاري التنفيذ عليها تأميناً لدين البنك الاردني الكويتي .

٣. ان عقار الشركة في ام قصير والموضوع تأميناً لدين بنك القاهرة عمان والظاهر ضمن موجودات الشركة بالبيانات المالية جاري التنفيذ عليه من قبل بنك القاهرة عمان.

**الضمانات القائمة**  
 رهن عقاري درجة أولى بقيمة (٢,٥) مليون على أرض ومبنى المصنع.  
 رهن عقاري درجة ثانية بقيمة (١,٥) مليون على أراضي أم قصير  
 ورهن عدد (٦) سيارات بقيمة ٧٥,٠٠٠/٠٠٠ دينار.  
 رهن سيارات بقيمة ١٦٠,٠٠٠/٠٠٠ دينار ورهن حيازي على مواد أولية  
 بقيمة (٢) مليون دينار.  
 رهن على الآلات وتجهيزات الشركة مناصفة لصالح قرض تجمع البنوك  
 بقيمة (٢,٥) مليون دينار.  
 تجبير ما قيمته (٢,٥) مليون دينار من بوليصة التأمين العائدة للشركة  
 لصالح تجمع البنوك.  
 تجبير بوليصة تأمين موجودات المصنع بمبلغ مليون دينار وكفالة الشركة.  
 تجبير ما قيمته (٣) مليون دينار من بوليصة التأمين لصالح البنك وتجبير  
 (٢,٥) مليون دينار من بوليصة التأمين العائدة للشركة لصالح قرض  
 التجمع بالإضافة لوجود سند أمانة التبغ المحلي والأجنبي لصالح  
 البنك.  
 قرض تجمع البنوك مضمون برهن على آلات الشركة لدى كاتب عدل  
 عمان مناصفة بين البنوك والبالغ قيمتها (٢,٥) مليون دينار.  
 تجبير ما قيمته ٨٠٠,٠٠٠/٠٠٠ دينار من بوليصة التأمين الصادرة  
 لصالح الشركة، وشبكات برسم التحصيل بقيمة ١٢٥,٠٠٠/٠٠٠ دينار.  
 رهونات عقارية بقيمة ٤,٢٠٠,٠٠٠/٠٠٠ دينار درجة أولى وبقيمة  
 ٤٠٠,٠٠٠/٠٠٠ دينار درجة ثالثة على أراضي وإنشاءات أم قصير،  
 وتعهد خطي بالاحتفاظ بحد أدنى من المخزون بقيمة ٨٠٠,٠٠٠/٠٠٠  
 دينار، وتوضع تحت تصرف البنك بموجب اتفاقية القرض رقم ٩٨/٢٨٨١  
 واتفاقية إعادة الهيكلة.

وزارة المالية  
 مجموع القروض باستثناء القوائد المستحقة عليها

**١٠. قروض**  
 أ. يتألف هذا البند مما يلي:-

اسم البنك	الجزء المستحق	الجزء قصير الأجل	الجزء طويل الأجل	الجزء طويل الأجل	٢٠٠٥
البنك العربي	١,٣٣٢,٠٠٠	٤٤٤,٠٠٠	١,٣٣٠,٩٦٧	١,٣٣٠,٩٦٧	٣,١٠٦,٩٦٧
بنك القاهرة عمان	٢٢٨,٨٥٢	٧٦,٢٨٤	٢٢٩,٠٠٤	٢٢٩,٠٠٤	٥٣٤,١٤٠
البنك الأردني الكويتي	٢٦٦,١٣٦	٨٨,٧١٢	٢٦٦,١٤٨	٢٦٦,١٤٨	٦٢٠,٩٩٦
البنك الأردني للاستثمار والتمويل	٥٩٦,٧٦٤	١٩٨,٩٢١	٥٩٦,٧٦٥	٥٩٦,٧٦٥	١,٣٩٢,٤٥٠
بنك الأردن والخليج	١٥٠,٥١٠	٥٠,١٧٠	١٥٠,٥١١	١٥٠,٥١١	٣٥١,١٩١
بنك ستاندرد تشارترد	٣٣٦,٦٤٢	١١٢,٢١٤	٣٣٦,٦٤٣	٣٣٦,٦٤٣	٧٨٥,٤٩٩
بنك المؤسسة العربية المصرفية	١١٠,٥٠٠	٤٤,٢٠٠	١٥٤,٧٩٦	١٥٤,٧٩٦	٣٠٩,٤٩٦
بنك الإنماء الصناعي	٣٦٨,٦٣٣	١١٩,٨١٢	٤٠٨,٧٦٤	٤٠٨,٧٦٤	٨٩٧,٢٠٩
مجموع القروض باستثناء القوائد المستحقة عليها	٢,٩١٢,٨٣١	٧٢٠,٩٤٤	٢,١٦٢,٨٣٠	٢,١٦٢,٨٣٠	٥,٧٩٦,٦٠٥
	٦,٣٠٢,٨٦٨	١,٨٥٥,٢٥٧	٥,٦٣٦,٤٢٨	٥,٦٣٦,٤٢٨	١٣,٧٩٤,٥٥٣

ب. وافق مجلس الوزراء الموقر بموجب كتاب دولة رئيس الوزراء الأفخم رقم ٨/١٣/٢/٨٣٠ المؤرخ في ٢٣ كانون الثاني ٢٠٠٠ على عملية إعادة هيكلة شركة التبغ والسجائر الأردنية، بحيث يتم شطب ٣٠% من ديون الحكومة والبنوك ورسملة ٣٠% من ديون الحكومة والبنوك وإعادة جدولة ٤٠% من ديون الحكومة والبنوك، بحيث تسدد خلال ١٠ سنوات منها ٣ سنوات فترة سماح تبدأ من تاريخ ١٤ أيار ٢٠٠٠ وحتى تاريخ ١٣ أيار ٢٠٠٣، بدون فوائد ثم تستوفي فائده بنسبة ٩% اعتباراً من بداية السنة الرابعة حتى السداد التام.

وقامت الحكومة والبنوك الدائنة بتوفير مبلغ ٢,٢٥٠,٠٠٠/٠٠٠ دينار لغايات إعادة هيكلة العمالة ودفع الحقوق العمالية، وتمويل رأس المال العامل، بحيث يتم إعادة تسديد هذه المبالغ بنفس شروط تسديد المبالغ المُعاد جدولتها للحكومة والبنوك، كما تضمنت خطة إعادة الهيكلة شطب جميع الغرامات التي ترتبت لوزارة المالية عن الضرائب المتأخرة عن الفترات السابقة، وتم استكمال إجراءات إعادة الهيكلة وتنفيذ بنود الاتفاقية.

وقد أقرت عقود القروض الموقعة بين البنوك الدائنة والشركة، وكذلك اتفاقية إعادة الهيكلة على استمرارية جميع الضمانات والرهنات والحجوزات والتعهدات المتفق عليها عند توقيع عقود القروض السابقة لعملية إعادة الهيكلة.

ب. وقد نتج عن إعادة الهيكلة مبالغ تنازلت عنها الجهات الدائنة ومساهمي الشركة القدامى بحصصهم في رأسمال الشركة والاحتياطي القانوني وذلك وفق الجدول التالي:-

٩٥% من رأس المال	١,٤٢٤,٨٤١
١٠٠% من الاحتياطي القانوني	١,٥٠٠,٠٠٠
وزارة المالية	٣,٢٢٢,٤٥٣
البنك العربي	١,٨٨٢,٠٨٦
بنك الإنماء الصناعي	٥١٦,٩٥٣
بنك المؤسسة العربية المصرفية	١٨٨,٢١٤
بنك القاهرة عمان	٣٢٦,٥٧٠
البنك الأردني الكويتي	٣٦٨,١٠٠
البنك الأردني للاستثمار والتمويل	٨٣٠,٧٥٤
بنك كريندليز	٦١٦,١٩٤
بنك الأردن والخليج	٢١٢,٦٠٥
دائنون متنوعون	١٠٧,٦٨٤
فائض إعادة الهيكلة	<u>١١,١٩٦,٤٥٤</u>

د. أقرت الهيئة العامة غير العادية للشركة تخفيض الخسائر المدورة والبالغة في ٣١ كانون الأول ١٩٩٩ مبلغ ٢٠,٦٠٤,٦٨٠ دينار أردني، بإطفاء فائض إعادة الهيكلة البالغ ١١,١٩٦,٤٥٤ دينار أردني ليصبح رصيدها المدور مبلغ ٩,٤٠٨,٢٢٦ دينار أردنيا.

١١. أرصدة دائنة أخرى  
يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
	دينار أردني	دينار أردني
إيرادات مقبوضة مقدماً	٠٠٠	١٦,٠٨٣
أمانات الضمان الاجتماعي	٢,٦٦٠	٣,١٩٤
أمانات ضريبة المبيعات	٢٤٠,٧٩٠	٢٠٥,٨٨٥
أمانات ضريبة دخل موظفين	٣٢٦	٣٤٠
مخصص الإجازات	٣,٩٢٠	٨,٧٧٥
مصاريف مستحقة	٠٠٠	٢,٩٠٠
أرباح أسهم مستحقة وغير مدفوعة	١٢٤,٥٦٢	١٢٤,٥٦٢
مخصص جامعات	٢١,٣١٧	٢١,٣١٧
مكافأة نهاية الخدمة	٣,٠٠٠	٠٠٠
إيرادات مستحقة	١٢,٠٨٣	٠٠٠
أمانات تحت التسوية	٠٠٠	١,٨٤٠
المجموع	٤٠٨,٦٥٨	٣٨٤,٨٩٦

١٢. تكلفة الإنتاج

يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
	دينار أردني	دينار أردني
تبغ وطني وأجنبي	٧٩,١٠٦	٢١٠,١٧٦
مواد تعبئة وتغليف - محلي وتصدير	٨٦,٦٨٨	٢٨٥,٢١٣
رسوم جمركية	١٩,٤٧٤	٣١,٧٥٦
المجموع	١٨٥,٢٦٨	٥٢٧,١٤٥
رواتب وأجور صناعية	١٨٢,٤٢٨	١٧٥,٠٨٩
الضمان الاجتماعي	١٥,١٤٧	١٦,٥٠٢
نفقات معالجات طبية	٥,١٨١	٣,٧٣٢
تنقلات وسفريات	٥٧٠	٥,١٠٣
مصاريف المعمل	١,٢٠١	١٩,٨٠٥
محروقات ماء وكهرباء	٣٤,٦٢٣	٨٦,٤١٤
رسوم حريق التبغ	٩٠٠	٢,٩١٠
أجور مساعي ورسوم وضرائب	٧,٠٥٦	٣٤,٠٣٩
نقلات وسيارات	١,٢٦١	٣,٦٤١
تصليحات وصيانة آلات	٢٩,٩٥٨	٣٥,٦٣٢
إعانات وتبرعات	١,٨٠٠	١,٨٠٠
مكافآت	٢٥,٦٢٢	٢٢,٤٧١
قرطاسية ومطبوعات	١٢١	٥٨

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
	دينار أردني	دينار أردني
مصاريف تأمين	١٥,٢٢٣	٢٠,٤٣١
مصاريف اجازات	٤٤٢	٠٠٠
استهلاك آلات ومباني وسيارات	٦٠٠,٨٨٥	٦٠٠,٧٥٨
إيجارات	١,٠٩٢	١,٠٩٢
المجموع	١,١٠٨,٧٧٨	١,٥٥٦,٦٢٢

١٣. مصاريف إدارية وعمومية  
يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
	دينار أردني	دينار أردني
رواتب وأجور	٧٨,٢٣١	٧٠,٣٢١
ضمان اجتماعي	٦,٧١٠	٦,٠٤١
بريد وبرق وهاتف	٤,٦١٦	٥,٨٧٠
مصاريف متنوعة	٣,٤٦١	٦,١٦٧
سفر وتنقلات	١٦,٠٢٠	٢١,٠٠٠
رسوم قضائية وأتعاب مهنية	١١,٩٣٤	٦,٠٠٠
رسوم وضرائب	١٢,٤٥٥	١١,٢٢٨
قرطاسية ومطبوعات	١,٣٨٥	٧٩٣
تأمين	١,٠٥٤	١,٣٠٧
محروقات وماء وكهرباء	٠٠٠	١,٣٦٥
استهلاك أثاث ومفروشات	١٢,٠٨١	١٥,٢٤١
استهلاك السيارات	٤,٤٣٩	١٢,٩٢٥
مصاريف سيارات	٧,٢٢٣	٧,١٩٣
إعلانات وإشتراكات	٤٣٣	١,٥٠٢
تصليحات وصيانة العقارات	١,٤٩٧	٤٤١
أمن وحراسة	٨,١٠٠	٨,١٠٠
إجازات	٠٠٠	١,٦٨٤
المجموع	١٦٩,٦٣٩	١٧٧,١٧٨

١٤. مصاريف بيع وتوزيع  
يتألف هذا البند مما يلي:-

	٢٠٠٥	٢٠٠٤
	دينار أردني	دينار أردني
رواتب وأجور	٢١,٢٧٧	٢٤,٥٢٢
عمولات	٠٠٠	٢٤,٥٢٥
الضمان الاجتماعي	١,٨٧٥	٢,٢٤٥
إجازات	٠٠٠	٢٨٠
مصاريف البيع	١٠٤	٦٣٥
مصاريف ترويج	١٣,٢٠٧	١٥,٨٥٩
مصاريف تصديق فواتير	٨٤	٢٨٦
مصاريف سيارات	٧,٣٦٢	١٠,١٤٧
إيجارات	٤٨٠	٤٨٠
تأمين	٢,٦٨٤	٢,٩٥٠
بريد و برق وهاتف	٦٩٦	٧٥٧
إستهلاك السيارات	١٢,٨٣١	١٤,٠٣١
دعاية و اعلان	٥,٣٠٢	٠٠٠
رسوم و ضرائب	٧٦٩	٠٠٠
قرطاسية و مطبوعات	٤٢٣	٢٥٢
المجموع	<u>٦٧,٠٩٤</u>	<u>٩٦,٩٦٩</u>

١٥. الديون المرسمة  
بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة فقد اتفقت الحكومة والبنوك على رسملة ٣٠% من ديونها وتحويلها الى رأس المال حسب الحصص المبينة أدناه:-

دينار أردني	
٣,٢٢٢,٤٥٤	وزارة المالية
١,٨٨١,٩٦٥	البنك العربي
٨٣٠,٧٢٧	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
٥٤١,٠٧٤	بنك الإنماء الصناعي
٥٢٠,١٧٦	بنك ستاندرد تشارترد
٣٦٨,٠١٧	البنك الأردني الكويتي
٣٢٥,٨٦١	بنك القاهرة عمان
٢١٢,٥٩٢	بنك الأردن والخليج
١٨٨,٢٠٨	بنك المؤسسة العربية المصرفية
<u>٨,٠٩١,٠٧٤</u>	المجموع

بموجب قرار وزير المالية رقم ٥٥٠ لسنة ٢٠٠٥

١٦. التزامات ممكن أن تطراً :

بتاريخ الميزانية العامة يوجد على الشركة التزامات ممكن أن تطراً تتمثل فيما يلي :

أ. كفالات بنكية بقيمة ٣٠٤,٠٠٠/٠٠٠ دينار أردني وتأميناتها بقيمة ٥٨,٨٠٠/٠٠٠ دينار أردني.

ب. أعمادات مستندية بقيمة ٣٧,٤٤٠/٠٠٠ دينار اردني وتأميناتها بقيمة ٤,٧٠٠/٠٠٠ دينار اردني.

ج. قضايا عمالية بقيمة ٣٤,٥٣٣/٠٠٠ دينار اردني. ردت صلحا ولم تستأنف لتاريخه .

د. اتعاب محاماه بمبلغ ٥٠٠٠ دينار لصالح الاستاذ احمد ابو عرقوب .